

# STUDIA ISLAMIKA

INDONESIAN JOURNAL FOR ISLAMIC STUDIES

Volume 22, Number 3, 2015



---

RELIGIOUS PLURALISM OR CONFORMITY  
IN SOUTHEAST ASIA'S CULTURAL LEGACY

Anthony Reid

---

MARKETING ISLAM  
THROUGH ZAKAT INSTITUTIONS IN INDONESIA

Asep Saepudin Jahar

---

THE REGISTER OF THE QADI COURT  
“*KIYAHİ PEQH NAJMUDDIN*” OF THE SULTANATE  
OF BANTĒN, 1754-1756 CE.

Ayang Utriza Yakin

# **STUDIA ISLAMIKA**



# STUDIA ISLAMIKA

Indonesian Journal for Islamic Studies  
Vol. 22, no. 3, 2015

---

## EDITOR-IN-CHIEF

*Azyumardi Azra*

## MANAGING EDITOR

*Ayang Urriza Yakin*

## EDITORS

*Saiful Mujani*

*Jamhari*

*Jajat Burhanudin*

*Oman Fathurahman*

*Fuad Jabali*

*Ali Munhanif*

*Saiful Umam*

*Ismatu Ropi*

*Dadi Darmadi*

*Didin Syafruddin*

*Jajang Jahroni*

*Din Wahid*

## INTERNATIONAL EDITORIAL BOARD

*M. Quraish Shihab (Syarif Hidayatullah State Islamic University of Jakarta, INDONESIA)*

*Taufik Abdullah (Indonesian Institute of Sciences (LIPI), INDONESIA)*

*Nur A. Fadbil Lubis (State Islamic University of Sumatera Utara, INDONESIA)*

*M.C. Ricklefs (Australian National University, AUSTRALIA)*

*Martin van Bruinessen (Utrecht University, NETHERLANDS)*

*John R. Bowen (Washington University, USA)*

*M. Kamal Hasan (International Islamic University, MALAYSIA)*

*Virginia M. Hooker (Australian National University, AUSTRALIA)*

*Edwin P. Wieringa (Universität zu Köln, GERMANY)*

*Robert W. Hefner (Boston University, USA)*

*Rémy Madinier (Centre national de la recherche scientifique (CNRS), FRANCE)*

*R. Michael Feener (National University of Singapore, SINGAPORE)*

*Michael F. Laffan (Princeton University, USA)*

## ASSISTANT TO THE EDITORS

*Testriono*

*Muhammad Nida' Fadlan*

## ENGLISH LANGUAGE ADVISOR

*Shirley Baker*

*Simon Gladman*

## ARABIC LANGUAGE ADVISOR

*Nursamad*

*Tb. Ade Asnawi*

## COVER DESIGNER

*S. Prinka*

*STUDIA ISLAMIKA (ISSN 0215-0492; E-ISSN: 2355-6145) is an international journal published by the Center for the Study of Islam and Society (PPIM) Syarif Hidayatullah State Islamic University of Jakarta, INDONESIA. It specializes in Indonesian Islamic studies in particular, and Southeast Asian Islamic studies in general, and is intended to communicate original researches and current issues on the subject. This journal warmly welcomes contributions from scholars of related disciplines. All submitted papers are subject to double-blind review process.*

*STUDIA ISLAMIKA has been accredited by The Ministry of Education and Culture, Republic of Indonesia as an academic journal (SK Dirjen Dikti No. 56/DIKTI/Kep/2012).*

*STUDIA ISLAMIKA has become a CrossRef Member since year 2014. Therefore, all articles published by STUDIA ISLAMIKA will have unique Digital Object Identifier (DOI) number.*

*STUDIA ISLAMIKA is indexed in Scopus since 30 May 2015.*

© Copyright Reserved

Editorial Office:

STUDIA ISLAMIKA, Gedung Pusat Pengkajian  
Islam dan Masyarakat (PPIM) UIN Jakarta,  
Jl. Kertamukti No. 5, Pisangan Barat, Cirendeu,  
Ciputat 15419, Jakarta, Indonesia.  
Phone: (62-21) 7423543, 7499272, Fax: (62-21) 7408633;  
E-mail: [studia.islamika@uinjkt.ac.id](mailto:studia.islamika@uinjkt.ac.id)  
Website: <http://journal.uinjkt.ac.id/index.php/studia-islamika>

Annual subscription rates from outside Indonesia, institution:  
US\$ 75,00 and the cost of a single copy is US\$ 25,00;  
individual: US\$ 50,00 and the cost of a single copy is US\$  
20,00. Rates do not include international postage and  
handling.

Please make all payment through bank transfer to: **PPIM,  
Bank Mandiri KCP Tangerang Graha Karnos, Indonesia,**  
account No. **101-00-0514550-1 (USD),**  
**Swift Code: bmrriidja**

Harga berlangganan di Indonesia untuk satu tahun, lembaga:  
Rp. 150.000,-, harga satu edisi Rp. 50.000,-; individu:  
Rp. 100.000,-, harga satu edisi Rp. 40.000,-. Harga belum  
termasuk ongkos kirim.



Pembayaran melalui **PPIM, Bank Mandiri KCP Tangerang  
Graha Karnos, No. Rek: 128-00-0105080-3**

# Table of Contents

## Articles

- 387 *Anthony Reid*  
Religious Pluralism or Conformity  
in Southeast Asia's Cultural Legacy
- 405 *Asep Saepudin Jabar*  
Marketing Islam  
through Zakat Institutions in Indonesia
- 443 *Ayang Utriza Yakin*  
The Register of the Qadi Court  
“*Kiyahi Pēqih Najmuddin*” of the Sultanate  
of Bantěn, 1754-1756 CE.
- 487 *Yahya Mohamed Ahmed Ghaleb*  
Ishkālīyāt al-Intimā' al-Waṭani  
‘inda al-Muhājirīn al-Ḥaḍārimah fi Indūnīsīyā  
fi al-Niṣf al-Awwal min al-Qarn al-‘Ishrīn
- 535 *Aan Hasanah*  
Al-Qiyam al-Thaqāfiyah wa Ṭābi‘ al-Sha‘b  
li Jayl al-Muslimīn al-Shubbān al-Indūnīsīyīn

## Book Review

- 563 *Testriono*  
Islam Indonesia dan Demokratisasi:  
Dari Transisi ke Konsolidasi



*Aan Hasanah*

Al-Qiyam al-Thaqāfiyah wa Ṭābi‘ al-Sha‘b  
li Jayl al-Muslimīn al-Shubbān al-Indūnīsīyīn

**Abstract:** *Cases of negative social behavior among students happen not only in public schools but also in madrasah. Actually, madrasah should be the right place for implanting character values because they teach religious education over more hours, and does so more comprehensively than public schools. However, the fact is the process has not run effectively due to how religious education is taught merely as a knowledge. Besides, madrasah continue to face internal and external problems. To deal with these problems, a model of implanting cultural values and national characters using a comprehensive approach based on Lickona’s theory is one of the solutions to developing positive characters values within madrasah. The theory recommends the adoption of an comprehensive implementation strategy inside and outside of the classroom, with it done in an integrated manner. This kind of implementation requires all parties—madrasah, parents, government and society—to be involved consistently in developing character values.*

**Keywords:** Model, Character Values, Madrasah, Social Behaviour.



**Abstrak:** Fenomena perilaku sosial negatif akhir-akhir ini sering muncul tidak hanya di kalangan siswa di sekolah umum, tetapi juga terjadi di madrasah. Padahal madrasah adalah tempat untuk menanamkan nilai-nilai karakter unggul, karena di sana diajarkan pendidikan agama lebih banyak dan mendalam dibanding sekolah umum. Hal ini menunjukkan penanaman nilai-nilai karakter di madrasah belum efektif dilaksanakan, karena selama ini pendidikan agama diajarkan hanya sebagai pengetahuan. Di samping itu, secara kelembagaan madrasah juga masih menghadapi berbagai masalah internal dan eksternal. Menghadapi masalah seperti itu, model penanaman nilai budaya dan karakter bangsa dengan pendekatan yang menyeluruh (komprehensif) berdasarkan kepada teori Lickona merupakan salah satu pemecahan untuk menanamkan nilai-nilai karakter di madrasah. Kerangka teori Lickona meliputi strategi penerapan menyeluruh di dalam kelas dan di luar kelas secara terpadu. Penerapan model ini membutuhkan keterlibatan dari semua pihak, yakni madrasah, orang tua, pemerintah dan masyarakat untuk secara terus-menerus mengembangkan nilai karakter unggul.

**Kata kunci:** Model, Nilai Karakter, Madrasah, Perilaku Sosial.

**ملخص:** بروز ظاهرة السلوك الاجتماعي السلبى في هذه الأيام لم يقتصر في كثير من الأحيان على أوساط تلاميذ المدارس العامة فحسب، وإنما تحدث أيضا في الكتاتيب. مع أن الكتاتيب تعتبر موضعا يتم فيه ترسيخ القيم الخاصة بشيعة التفوق، إذ يتم فيه إجراء التعليم الديني أكثر عمقا بالمقارنة مع المدارس العامة. هذا يدل على أن ترسيخ الخلق الكريمة في المعاهد لم يتم بفعالية، لأن تعليم الدين كان ولم يزل قاصرا على الجانب المعرفي. بالإضافة إلى أن الكتاتيب من الناحية المؤسساتية لم تزل تواجه مشاكل داخلية وخارجية. وللتغلب على تلك المشاكل فإن نموذج ترسيخ القيم الثقافية وطابع الشعب بالمنهج الشامل المبني على نظرية ليكونا Lickona تمثل إحدى البدائل المطروحة لحل مشكلة ترسيخ القيم والخلق في الكتاتيب. ويشمل إطار نظرية ليكونا استراتيجية التطبيق الشامل داخل الفصول وخارجها بشكل متكامل. وإن تطبيق هذا النموذج ليجتاج إلى مشاركة جميع الأطراف، وهم الكتاتيب والآباء والحكومة والمجتمع حتى تستمر المحاولة لتنمية شيعة التفوق.

**الكلمات المفتاحية:** النموذج، قمية الخلق، الكتاتيب، الشمول.

## القيم الثقافية وطابع الشعب لجيل المسلمين الشبان الاندونيسيين

يُظهر عدد من الدراسات التي أجريت حول تفشي السلوك السليبي مثل العلاقة الجنسية المتحررة، والإدمان، والفواحش والمشاجرة بين تلاميذ المدارس، مدى تحول القيم الأخلاقية والأدبية لدى المجتمع. إن الدراسة التي أجراها ماسري مؤاذ Masri Muaz على التلاميذ في المدارس العامة بجاكرتا، كما أوردها أمرالله (٢٠١٥ : ٢)، لتشير إلى أن نسبة ٦٣٪ من المراهقين الاندونيسيين قد سبق لهم أن وقعوا في حرية الممارسة الجنسية. علاوة على أن هذه الدراسة أثبتت أيضا أنه على الأقل عدد ٣،٩ مليوناً منهم قد وقعوا ضحايا للمخدرات، وعدد ١٣١٨ (أي ٨٥،٠٪) من مجموع ١٦٤٥٨٣٥ تلميذا في مدارس جاكرتا قد شاركوا في الشجار بين التلاميذ.

هذه إشارة عند المراقبين الاجتماعيين إلى ضعف القيم الدينية والثقافية بشكل ملفت للنظر. في هذه النقطة يُعتقد أن قيما مثل الحياء، والأمانة،

والآداب، والمشاركة، والمسئولية، الرعاية قد تلاشت. وتلاشي هذه القيم يؤدي بدوره إلى تحول في نمط الأخلاق الذي يكون شيمة الشعب. هذه الظروف بالذات هي التي دفعت الحكومة إلى اتخاذ سياسة لتنمية شيمة الشعب من خلال التعليم المبني على قاعدة طابع الشعب كما جاء في القانون رقم ٢٠ لسنة ٢٠٠٣م عن النظام القومي للتعليم، وكما جاء أيضا في الخطة القومية للتنمية الطويلة المدى للفترة من ٢٠٠٥ - ٢٠٢٥م (أي القانون رقم ١٧ لسنة ٢٠٠٧م). وقد ورد في البند رقم ٢ من ذلك القانون أن الغاية من التعليم هي "أن تنمو امكانيات التلاميذ ليكونوا انسانا متصفين بالايمان وتقوى الله تعالى، ومتحلقين بالأخلاق الكريمة، ومتمتعين بالصحة متمكنين من العلوم، وأن يكونوا ذوي الكفاءة والابداع والاستقلالية، ويصيرون مواطنين يلتزمون بالديموقراطية والمسئولية". بعبارة أخرى، يؤمل من خلال التعليم، أن يتمتع التلاميذ بالذكاء، والاتقان، والتخلق بالأخلاق الكريمة. في هذا السياق، يكون تعليم القيم وطابع الشعب ذا أهمية بالغة تتماشى مع المطالب والتحديات المستقبلية التي تحتاج إلى طاقة بشرية متفوقة لمواجهة المنافسات العالمية. ذلك، أن طابع الشعب المتفوق يعد رأسمالا أساسيا في بناء الحضارة المتقدمة. فإن المجتمع الذي يتمتع بالأمانة، والاستقلالية، والتعاونية، والانقياد للنظام، وفي الامكان الاعتماد عليه، وقوة التحمل، وروح العمل العالية، ينتج نظاما اجتماعيا منتظما وجيدا. وعلى العكس من ذلك، فإن الفوضى الاجتماعي، ينجم عنه أنواع من الأعمال الاجرامية، والعنف، والارهاب، وإجراءات مختلفة تنتهك مقدسات المجتمع والقانون.

تكسب تقوية طابع الشعب من خلال التعليم مزيدا من التأييد بالسياسة القومية حول تنمية طابع الشعب. ومفاد تلك السياسة أن كل تنمية يتم القيام بها يؤدي إلى تنمية طابع الشعب وتكوينه. وكذلك، ورد

في الدستور أن رسالة التنمية القومية تجعل تعليم الأخلاق في المكانة الأولى من سلسلة الأهداف التنموية الثمانية بغية تحقيق الرؤية التنموية القومية. ولذلك، فإن تنمية طابع الشعب تتمتع بالشمولية ودرجة الأهمية الواسعة ومتعددة الأبعاد (Winatapura 2010, 176).

في هذا السياق، تلعب المؤسسات التعليمية الإسلامية مثل الكتابات دورا هاما في تكوين أخلاق الشعب كما هو المأمول. فبالإضافة إلى قيامها فعلا بتدريس العلوم الدينية أكثر وبشيء من العمق فيها نظرا لعدد الساعات التدريسية وكثافتها، بالمقارنة مع المدارس العامة، وكذلك بيئة التعليم في المعاهد العامة تشجع أكثر على نمو وتطور القيم الخلقية الكريمة. إذ يعتقد أن تكوين الأخلاق يحتاج إلى موقع مناسب لنمو تلك القيم وتطورها.

بيد أنه لا بد من الإقرار بأنه في الواقع، لم يزل كثير من الكتابات غير قادرة على أن تجعل من نفسها بشكل فعال مكانا مريحا، ومناسبا، وفعالا في سبيل تكوين الأخلاق الحسنة. الأمر الذي يدل على أن الظواهر الاجتماعية المرضية تحدث أيضا في الكتابات كما هي تحدث في المدارس العامة.

أضف إلى ذلك، أنه بالنظر إلى الناحية المؤسساتية، فإن الكتابات تواجه كثيرا من المشاكل الداخلية والخارجية. فالمشاكل الداخلية، تشمل الإدارة التعليمية التي لم تقدر بعد على إجراء التعليم وإدارته بفعالية وجودة، والتعويض المهني للمدرسين لم يزل منخفضا جدا؛ وضعف القيادة في رؤيتها ورسالتها. وأما المشاكل الخارجية التي تواجهها الكتابات فتتمثل في موقف الحكومة تجاه الكتابات القائم على التفرقة نتيجة سياسة الحكم الذاتي للأقاليم، وبقاء بعض أفراد المجتمع على نظرهم للمعاهد الدينية على أنها مؤسسة تعليمية ثانوية (Sholeh, 2011).

هذا موضع اهتمام البحث وهو كيف تستطيع الكتابيب كمؤسسة تعليمية اسلامية أن تطور النموذج التعليمي للقيم الثقافية والخلقية للشعب بشكل فعال لإنتاج تلاميذ متفوقين. إن مؤثر طابع التفوق بالنسبة للتلاميذ هو أن يتمكنوا في العلوم، وتتكون لديهم المهارات، مع التزام ديني قوي، متمين بالتسامح، والانفتاح، والعاطفية، والديموقراطية. بناء على ذلك، يعرض هذا البحث الانموذج لترسيخ القيم الثقافية والخلقية للشعب في الكتابيب متخذنا نظرية ليكونا إطارا قائما على منهج شامل في إجراء التدريس داخل الفصول وخارجها.

### أسس تعليم القيم الثقافية والخلقية للشعب

على الأقل هناك أربعة أسس لتعليم القيم الثقافية والخلقية التي يتم إجراؤها في الكتابيب، وهي فلسفة التعليم، والمبدأ القانوني، والفكرة التربوية. فالأساس الأول وهو فلسفة التعليم ينصب على البانشاسيلا Pancasila (أي المبادئ الخمسة) التي هي مصدر القيم الخلقية الجوهرية في حياة الشعب والدولة. من المعتقد أن القيمة الخلقية للبانشاسيلا بإمكانها أن تكون أساسا فلسفيا يقوم عليه الموقف الخلقى للشعب جميعا يتم تطبيقه في الحياة اليومية. فقيمة المبدأ الأول منها وهو وحدة الألوهية تعطي أساسا قويا للحياة الدينية والشعبية والاجتماعية بإخلاص وأصالة. لذلك من الأهمية تطبيق القيم الخلقية للمبادئ الخمسة باستمرار في جميع المستويات. في هذه النقطة، وبناء على هذا الأساس الفلسفي، فإن التعليم يحتاج إلى دافع لتنمية طابع الشعب الاندونيسي القوي وليستطيع أن يبني حضارة أكثر تقدما وتفوقا.

وأما الأساس الثاني وهو المبدأ القانوني فإنه كما ورد حتما في القانون رقم ٢٠ لسنة ٢٠٠٣م عن نظام التعليم القومي. ففي البند رقم ٣

من القانون المذكور تصريح بأن «التعليم القومي وظيفته تنمية القدرات وترسيخ الأخلاق وإنشاء الحضارة الشعبية الجليلة في سياق عقلنة الحياة الشعبية من أجل نمو امكانيات التلاميذ ليكونوا بشرا متمسكين بالايمان وتقوى الله، ويتخلقوا بالأخلاق الكريمة، ويتمتعوا بالصحة، ويتمكنوا في العلوم، ويتمتعوا بالذكاء، والابداع، والاستقلالية، وليكونوا مواطنين ديمقراطيين مقدرين للمسئولية». وبنظرة فاحصة فإن في خمسة من الأماكن الثماني التي يحتاج لها التنمية لدى التلاميذ علاقة وطيدة بالأخلاق.

فتعليم القيم الخلقية له أساس قانوني قوي جدا، لأن تعليم الأخلاق يمثل الأولى في سلسلة الرسائل الثمانية تحقيقا لرؤية التنمية القومية، كما ورد في خطة التنمية طويلة المدى ٢٠٠٥ - ٢٠٢٥ م (قانون جمهورية اندونيسيا رقم ١٧ لسنة ٢٠٠٧م)، وهو النص على «... تحقيقا لطابع الشعب القوي، القادر على المنافسة، والمتخلق بالأخلاق الكريمة، ولديه معايير أخلاقية عالية مؤسسين على مبادئ البانشاسيلا، التي وسمت طابع وسلوك الانسان الاندونيسي والمجتمع الاندونيسي ذي التعددية، المؤمن بالله والملتزم بتقواه تعالى، والفاضل، والمتسامح، والمحب للوطن، والمتطور الحيوي، والمتجه نحو العلوم والتكنولوجيا». ولأجل ذلك فإن تنمية طابع الشعب لها شمولية ودرجات من الأهمية الواسعة متعددة الأبعاد (Winatapura 2010, 176).

إن الالتزام القومي في التعليم الخلقى، قد تم التصريح به في حلقة عمل وطنية حول التعليم الثقافي والخلقي للشعب كاتفاق قومي في التعليم الثقافي والخلقي للشعب. وقد تم إعلان ذلك في اختتام الحلقة في ١٤ يناير ٢٠١٠م وقد جاء فيه: (أ) أن تعليم الثقافة والأخلاق يعد جزءا لا ينفصل عن التعليم القومي ككل؛ (ب) أن تعليم الثقافة والأخلاق يجب

تطويره بشكل شامل في عملية التثقيف. ومن أجل ذلك، فإن التعليم والثقافة ينبغي تمثيلهما في مؤسسة بشكل تام؛ (ج) أن تعليم الثقافة والأخلاق يمثل مسؤولية مشتركة بين الحكومة، والمجتمع، والوحدات التعليمية، والآباء. ولذلك يجب إشراك أولئك الطوائف الأربعة في تطبيق تعليم الثقافة والأخلاق؛ (د) انه في محاولة لتنشيط التعليم والثقافة وأخلاق الشعب يجب اتخاذ حركة وطنية لإثارة روح المشاركة في التطبيق الميداني (Kemendikbud, 2010).

في وقت لاحق، تمت إذاعة ذلك الالتزام القومي المذكور حول تعليم الأخلاق اجتماعيا، وتأييدت في المشاورة الوطنية حول التعليم المنعقدة في ٣-٤ مارس ٢٠١٠م، التي افتتحت بكلمة من وزير التعليم القومي، يليها المباحثات الواسعة والعميقة في جلسات لجنة تقوية دور التعليم في محاولة الارتقاء بمستوى الأخلاق الكريمة للشعب وتنميتها.

في التطبيق العملي للتعليم القومي تمت تنمية برنامج رائد في تعليم الأخلاق، وإن لم يكن منتظما بشكل كلي شامل، مع توجهاته ومحتوياته المتعددة، فمثلا: (١) هناك تنمية القيمة الجوهرية للآداب التي فصلت في ٨٥ أدبا؛ (٢) وهناك تنمية لقيمة الموقف الديمقراطي في سياق التنمية الثقافية والوحدات التعليمية الديمقراطية والمسئولية (-Dikdasmen, 1991)؛ (٣) وهناك تنمية قيمة طابع الشعب (Dikdasmen, 2001-2005)؛ (٤) وهناك تنمية قيمة الموقف ضد الفساد التي تشمل الأمانة، والصدق، والعدالة، والشجاعة، والمسئولية، والاستقلالية، والجهد والاجتهاد، والرعاية، والبساطة، والانضباط (Dikdasmen dan KPK, 2008-2009)؛ وذلك مع تنمية قيمة الموقف الإيماني في سياق التوحيدية والالتزام الإيماني اجتماعيا (Dikdasmen, 1998-2009). خارجا عن تلك الأنشطة هناك الكثير من الوحدات التعليمية المتفوقة أيضا التي تطور التعليم الخلقي

المتكامل في الاجراءات التعليمية. هناك أيضا بعض الوحدات التعليمية وهي المعاهد التراثية في مناطق الأرياف التي تستطيع أن ترسخ في تلاميذها الأخلاق الكريمة في ثقافة وحدة التعليمية من خلال التعود في الحياة اليومية في الوحدة التعليمية للمعهد. في الندوة القومية المنعقدة في ١٤ يناير ٢٠١٠م تم إدراك أن كثيرا من الوحدات التعليمية طورت فعلا تعليم الأخلاق ما ينمي تفوق التلاميذ في دروسهم (Balitbang Diknas, 2010). إلى جانب ذلك الأساسين المذكورين، كان تعليم القيم الثقافية والخلقية للشعب الاندونيسي يبنى أيضا على أسس التربية. هذا من الأهمية لأن من وظائف التعليم الأساسية هو بناء الأخلاق. فإن الأخلاق يمثل الأساسيات الباطنية التي تأخذ أشكالا من الصفات للنفس. فالأخلاق مبني على قيم ومنهج فكري قائم على تلك القيم ويتحقق في السلوك.

إن صور الأخلاق المطورة صيغت بشكل مختلف. فمؤسسة التراث الاندونيسي تصوغ عددا من صور الأخلاق التي يجب أن يتحقق لدى أفراد الشعب الاندونيسي، ومنها: محبة الله والعالم ومافيه، والمسئولية، والانضباط والاستقلالية، والأمانة، والاحترام، والأدب، والرحمة، والرعاية، والتعاون، والثقة بالنفس، والإبداع، والاجتهاد، وعدم الاستسلام، والعدالة والقيادة، طيبا ومتواضعا، ومتسامحا، ومحبا للسلام والاتحاد (Hasanah 2012, 17).

ويقدم كل من دي روش DeRoche وويليامز Williams في Berkowitz، (٢٠٠٤: ٧٢-٨٥) استدلالين هامين على أن هدف التعليم حقيقة هو تعليم الناشئ لتنمية قدراته العلمية المتعلقة بالانجازات الاكاديمية وتكوين الأخلاق. فتكوين الأخلاق يعلم التعود على التفكير والسلوك الذي يساعد الفرد على الحياة والعمل المشترك كأسرة، ومجتمع، وشعب ويساعد كذلك على اتخاذ قرار يقدر المسئولية. الأخلاق التي تستند إليها



كما ورد في *The Six Pillars of Character* هناك ستة أنواع من الأخلاق وهي: (١) *Trustworthiness* أي الثقة وهي نوع يجعل كل فرد مأمونا، صادقا وملتزما بالولاء. (٢) *Fairness* أي الانصاف وهو نوع يجعل الفرد يتسم بالتفكير المنفتح وألا يجب استغلال الآخرين. (٣) *Caring* أي الرعاية وهي نوع يجعل الفرد يتسم بموقف الرعاية والاهتمام بالآخرين وبالظروف الاجتماعية المحيطة. (٤) *Respect* أي الاحترام وهو نوع يجعل الفرد يقدر الآخرين دائما ويحترمهم. (٥) *Citizenship* أي المواطنة وهي نوع يجعل الفرد ملتزما بالقوانين والنظام ومهتما بالبيئة. (٦) *Responsibility* أي المسؤولية وهي نوع يجعل الفرد مسؤولا، ومنضبطا، ودائم الإتقان فيما يقوم به (Josephson Institute.org, 20 Desember 2014).

من الناحية الجوهرية أي نوع تتم صياغته فلا بد أن يكون مبنيا على القيم العالمية. ولذلك، فإن تنمية الأخلاق نوع من التعليم يساعد على تطوير الموقف الأخلاقي والآداب والمسؤولية، ويعطي كذلك المحبة للتلاميذ من خلال القدوة والتأسي من جراء عملية تعليم الأخلاق. بصفة أخص طبقا لليكونا (٨٦، ١٩٩١)، أن تعليم الأخلاق هو القيام بالتعليم الذي يساعد التلاميذ على الفهم، والاهتمام، واتخاذ سلوك، بناء على القيم الخلقية. فيستطيع التلاميذ أن يحكموا على الأشياء صحيحها من فاسدها، وأن يكون لديهم عناية بما هو حق، وأن يعملوا بما يرونه صحيحا بصرف النظر عن الضغوط الخارجية والإغراءات الداخلية.

وإذا ما ارتبط بتنمية الطابع الشعبي، فإن التعليم يمكن فهمه بشكل أخص على أنه طريقة للتنمية في الحياة المشتركة بصرف النظر عن العرق والقبيلة والدين واللون وما إلى ذلك. وتعني الحياة المشتركة الموافقة عن وعي على القيام برباط مشترك بين الأفراد داخل مجتمع في اقليم ثابت وصحيح، ويعترف به الجماعات الاخرى في المجتمع.

من وجهة النظر هذه تظهر نظريات مختلفة حول الشعب والدولة. وطوايع الشعوب تنشأ عن الجماعات التي تملك رباطاً أو نظاماً واضحاً. في هذه الحالة يكون دور التعليم هو بناء تصور مشترك بين الجماعات حتى تتكون جماعة لها طابعها القوي. وإذا ما فشل التعليم عن بناء تصور مشترك بين الجماعات فإن الذي يحدث هو الفرقة، التي تؤدي بدورها إلى فقدان طابع الشعب.

من الناحية التربوية فإن تعليم الطابع يعني قيام الإنسان بتنمية وتطوير جميع قدرات التلاميذ سواء في الجانب الجسماني، أم الروحي، أم النفساني، طبقاً للقيم الدينية، وفلسفة الدولة، والقيم الثقافية الموجودة لدى المجتمع. تلك الجهود التعليمية يتم القيام بها مبرجة من خلال اجراء متواصل لترسيخ تلك القيم وتوريثها للجيل الذي يليهم ليكون طابعا لهم.

## مفهوم تكوين طابع الشعب

يصدر الطابع من عملية التفكير، والرياضات القلبية، والجسمية وتدريب الشعور والاحساس التي يقوم بها الفرد أو مجموعة من الأفراد. فهو أي الطابع ما يمتاز به الفرد أو مجموعة من الأفراد الذي يحتوي على قيم، واستعدادات، وقدرات خلقية، وقوة التحمل إزاء الصعاب والتحديات. ويعد الطابع كذلك مجموعة من السلوك الصادر من إرادة يتعود القيام بها او الاستمرار في العمل بها، حتى تكون عادة بصفة تلقائية. يشمل الطابع جانبي الفردي والاجتماعي، وهو يعبر عن الكمال سواء على المستوى الفردي أم كمواطن.

يصوغ إيرنست رينان Ernest Renan في Tamburaka (١٩٩٩:٨٢) بشكل ممتاز، مفهوم الشعب بأنه روح، وهو أساس روحاني صادر عن:

(١) المجد المشترك في الماضي، وهو جانب تاريخي. (٢) الرغبة المشتركة في الحياة في الوقت الراهن، وهو جانب الأخوة، في صورته وحجمه، مع البقاء في استعمال التراث الماضي، سواء كان لمصلحة راهنة أم مصلحة مستقبلية.

وبعد، فإنه طبقاً لفردريك هيرتز Fredrich Hertz في Warta Negara (٢٠١١: ٣٣) أن لكل شعب أربعة عناصر من الطموحات كما يلي: أولاً، الرغبة في تحقيق وحدة وطنية تتألف من وحدات اجتماعية، واقتصادية، وسياسية، ودينية، وثقافية، واتصالية، وأخوية. ثانياً، الرغبة في تحقيق الاستقلال والحرية كاملاً، بحيث يخلو من تدخلات الشعوب الأجنبية على الشؤون الداخلية. ثالثاً، الرغبة في الحكم الذاتي، والتفوق، والفردية، والأصالة أو الخصوصية؛ رابعاً، الرغبة في البروز (التفوق) فيما بين الشعوب الأخرى من أجل كسب الاحترام، وبث النفوذ والهيبة. يمكن الانتهاء إلى القول إن شعباً ما يتم توحيد بناء على وجود وعي اخلاقي لتحقيق الحقوق المشتركة، والثقافة، واللغة، والدين، والتعددية وما إلى ذلك. يكون شعباً ما موجوداً فقط بوجود رغبة مشتركة. فالرغبة المشتركة ضرورية حتى يكون لجميع الأقاليم، والثقافات، والأديان، والقبائل وعي وطني لتحقيق حضارة متفوقة فيما بين الشعوب الأخرى في العالم. إن طابع الشعب الاندونيسي يحدد السلوك الجماعي الشعبي المتميز وسلوك الأمة والدولة الاندونيسية القائمة على قيم الباناشاسيلا، ومعايير الدستور لسنة ١٩٤٥م، والتعددية مع مبدأ الوحدة في التنوع، والالتزام بدولة وحدة الجمهورية الاندونيسية (Kebijakan Nasional Pendidikan). (Karakter, 2010:7).

وهذا من الأهمية لأن مفهوم التنوع الثقافي يمثل احد طوابع الشعب الاندونيسي الهام لتجنب الصراع الاجتماعي سواء على

المستوى الأفقي أم الرأسي. إن مفهوم التنوع الثقافي مفهوم بحيث تكون الجماعة في السياق الشعبي تقر بالتعددية، والاختلاف، والتنوع الثقافي، واللوني، والقبلي، والعرقي، والديني (Madjid) (2004, 81).

من المعتقد فعلا، أن عملية تكوين الطابع الشعبي كانت متأثرة بجانبين يؤيد أحدهما الآخر، وهما الحكم الذاتي وحكم الآخرين. ويرجع جانب الحكم الذاتي إلى عملية الاستيعاب داخل الفرد التي هي نتيجة التعليم الخلقى المطبق في المدارس والمعاهد من خلال التدريس، والتعود، والدوافع، والقدوة، والانضباط. وأما جانب الحكم من الآخرين، فإنه يمثل العامل السائد في تحديد السلوك الفردي في سياق بيئته الاجتماعية، بما في ذلك حياة الأمة والدولة. يتكون جانب حكم الآخرين من تحقيق العدالة الاجتماعية الاقتصادية، وسيادة القانون المتسقة، وقدوة القائد، وانتظام المعايير الاجتماعية. يجب أن يتوفر هذان الجانبان ويؤيد أحدهما الآخر في بناء الطابع الشعبي. وبالمقابل، إذا ما تعارض الجانبان أو يضعف أحدهما الآخر، فلن يتكون طابع الشعب بشكل فعال (Hasanah, 2012: 296-326).

### ترسيخ القيم الثقافية وطابع الشعب في الكتابات

يفهم من القيمة بأنها اعتقاد يجعل الفرد يقوم بعمل وفقا لاختياره (Mulyana, 2004: 9). ترتبط القيمة بإجراء نفساني في تحديد الاختيار في الفكر والسلوك بناء على معيار الحق ضد الباطل، والخير ضد الشر، واللائق ضد عدمه. وقد تمثل القيمة في المعيار، والأخلاق، وأحكام الدين، والمراجع الأخرى التي تكون لها القيمة أو الاحساس بقيمتها لدى الفرد. تعد وظيفة القيمة في حياة الانسان معيارا يوجه السلوك، ويرشد

الفرد إلى الدخول في حالة وطريقة يتخذهما الفرد لاتخاذ موقف إزاء تلك الحالة، ويتمسك به الفرد في اختيار الأشياء والإقرار بها. وبمزيد من الإيضاح، إن القيمة تعطي اتجاهها للموقف، والاعتقاد والسلوك للفرد، وتعطي منهاجا لاختيار السلوك المرغوب فيه لكل فرد. ولذلك، فإن القيمة تؤثر على السلوك كنتيجة من تكون الموقف والاعتقاد (Rokeach, 1973; Danandjaja, 1985).

في سياق التعليم الخلقى، تكون وظيفة القيمة كميّار خلقي يعطي اتجاهها ومنهاجا لاختيار السلوك بناء على الاعتقاد. عندما تستمد القيم الخلقية كقيمة يتم تعليمها من خلال منهج دراسي للتعليم الخلقى، فإن هذه القيم يجب أن يتم تدريسها كذلك في البيت، وفي المدرسة، وفي المجتمع. يمكن الاتفاق على تلك القيم ويجري العمل بها عموماً كقيمة للخير، فيتم تعليمها لتكوين أخلاق الناشئ والمجتمع والشعب. تنسم تلك القيم بطابع التعليمات، لأنها توجه إلى السلوك الحسن وفقاً لهدف التعليم القومي.

يشير عدد من الدراسات إلى مصادر مختلفة تتكون منها القيم باندونيسيا وهي مصدر القيمة الدينية، ومصدر قيمة البانشاسيلا، ومصدر القيمة الثقافية. يعتقد أن لمصدر القيمة الدينية إسهاماً هاماً لأن اندونيسيا من الدول التي تنتشر فيها ديانات ومذاهب لها تأثير كبير على حياة المجتمعات. ويعتقد أن هذه القيم الدينية نشأت متمشية مع تاريخ الشعب الاندونيسي ويسهم في تكوين الطابع الشعبي المتدين، المتسامح، المتبادل بالاحترام، والمتعايش سلمياً فيما بين معتقدي الأديان المختلفة. ولذلك فإنه بالنسبة للشعب الاندونيسي تعتبر القيم التي يكون مصدرها الدين كقيمة اخلاقية جوهرية كبيرة التأثير كمنهاج لاختيار السلوك الخلقى الفردي والجماعي على السواء.

وبدوره فإن الطابع المتكون من القيم الدينية منها ما يتمثل في الموقف الديني الذي يوجه الانسان ليكون له أخلاق كريمة. وهكذا، فإن مفهوم تعليم الأخلاق الذي يجري تنميته مبني على تنمية الامكانيات الدينية للفرد. الدين كقاعدة لتعليم الأخلاق يمثل الإطار المفهومي لتنمية تعليم الأخلاق. الانسان بما أنه فاعل ومفعول معا في تعليم الأخلاق له جوانب جسمانية، وجوانب روحية، وجوانب احساسية، وجوانب علمية. وتشمل الجوانب الجسمانية الصحة، والنظافة، والانتظام. وتشمل الجوانب الروحية تطور تدين التلاميذ، أي إيمانهم وتقواهم. وتعلق الجوانب الاحساسية بعواطف التلاميذ، أي الرعاية، والابداع، والتقمص العاطفي. وتعلق الجوانب العلمية بذكاء التلاميذ.

إلى جانب القيمة الدينية التي سبق بياها، فإن مصدر القيمة باندونيسيا هو مصدر قيمة البانشاسيلا. الشعب الاندونيسي من شعوب العالم المتميز بطابع خاص، سواء في السياق الجغرافي السياسي، أم تركيبته الاجتماعية الثقافية التي تختلف عن الشعوب الأخرى في العالم. ولذلك فإن مؤسسي هذه الجمهورية يختارون ويصوغون أساس فلسفتها بموضوعية وفقا لواقع هذا الشعب، وهو الأساس الفلسفي للشعب والدولة الاندونيسية المسمى البانشاسيلا، وتعني البانشاسيلا بشعارها الوحدة في التنوع أنه وإن كان الشعب الاندونيسي يتسم بتعددية كبيرة سواء من حيث الديانة، والقبائل، واللغات وما إلى ذلك، فإنه مترابط ومتوحد في قاعدة للحياة مشتركة وهي البانشاسيلا.

إن القيم التي تحملها فلسفة الدولة تستهدف تحقيق آمال الدولة وهي:  
 (١) حماية الشعب والوطن جميعا، (٢) تحقيق الخير العام، (٣) تثقيف الأمة، (٤) والمشاركة في العمل على وضع نظام للعالم قائم على السلام الأبدى والعدالة الاجتماعية (Ashiddiqie, 2005: 25-26).

من أجل ذلك، كان من الضروري العمل فوراً على تنفيذ البرنامج التعليمي والتثقيفي لقيمة أساس الدولة البانشاسيلا كجزء من الرؤية والرسالة التنموية في بناء الطابع الشعبي، الذي يشمل (١) الارتقاء بالمستوى العقلي والخلقي للانسان والمواطن الاندونيسي كشعب اندونيسي واحد في دولة وحدة الجمهورية الاندونيسية كدولة للأمة بأسرها؛ (٢) تعزيز القيم السلامية لأن الشعب الاندونيسي جزء في النظام الحضاري العالمي الحديث بروح الصداقة والتعاون من أجل الحرية، والسلام الأبدى والعدالة الاجتماعية؛ (٣) الاستجابة للتحديات الوطنية الملحة، فيما يتعلق بالمشكلة الاجتماعية الاقتصادية للشعب، ومشكلة الفقر، والبطالة، وارتفاع تكلفة التعليم، والصراع في مستواهما الأفقي والرأسي (Hasanah 2012, 219-220).

بالإضافة إلى المصدرين للقيم السابق بياهما، هناك أيضاً مصدر القيمة الثقافية التي تكون القيم النبيلة لحضارة الشعب الاندونيسي. والقيم التي يكون مرجعها الثقافة كثيرة ومتنوعة وتشمل القيم النبيلة للشعب التي تجعل الشعب يملك رأسمال اجتماعياً قوياً في بناء حضارة متفوقة. في هذا السياق، يكون التعليم بمثابة تحويل النظام الاجتماعي الثقافي من جيل إلى جيل آخر في عملية داخل المجتمع. ويوضح تلاءر (Tilaar 2009, 56) أن التعليم يمثل «عملية تثقيفية». بعبارة أخرى، بين التعليم والثقافة ارتباط متلازم غير منفصل. عندما يكون الكلام عن التعليم، فالثقافة تابعة له. ولا ثقافة دون تعليم، وكذلك يكون تطبيق التعليم دائماً داخلاً في مجال الثقافة.

في ذلك السياق، يرى الوسيلة (Alwasilah 2009, 16) «أن كل مجتمع يحاول نقل الأفكار الأساسية المتعلقة بحقيقة العالم، والمعرفة، والقيم التي يؤمن بها». الأمر الذي نشأ عنه مصطلح *Etnopedagogi* أي ممارسة التربية متخذة من الحكم المحلية قاعدة لها. وتعني الحكمة المحلية القيم النبيلة التي يحتملها التراث الثقافي المحلي للشعب الاندونيسي. ولذلك، كان من

الأهمية الحفر في تلك القيم النبيلة الثقافية الموجودة في المجتمع الاندونيسي. إن القيم النبيلة التي تملكها المجتمعات الاندونيسية هي من حقها أن تمثل قدرات لا تقدر بثمن، خاصة في تكوين طابع الشعب.

استكمالاً للمصادر الثلاثة السابقة، تكون تنمية الطابع الشعبي جزءاً من هدف التعليم القومي الذي أصبح هو الآخر مصدر قيمة. وقد صيغ هدف التعليم القومي في القانون رقم ٢٠ لسنة ٢٠٠٣م عن نظام التعليم القومي. ففي البند رقم ٢ من القانون ورد بالتفصيل أن هدف التعليم هو «نمو قدرات التلاميذ ليكونوا انساناً يتسم بالايمان وتقوى الله، متحلقين بالأخلاق الكريمة، متمتعين بالصحة، متمكنين في العلوم، متسمين بالذكاء والابداع، متصفين بالاستقلالية، ويصيرون مواطنين ديمقراطيين ويقدررون المسؤولية». إن أهداف التعليم المذكورة تشتمل على قيم خلقية متفوقة. وكما بينه شمسو يوسف Syamsu Yusuf أن هدف التعليم القومي يمثل صيغة الجودة التي يجب أن تكون لدى كل مواطن اندونيسي، ويطورها مختلف الوحدات التعليمية على مختلف المستويات والمسارات. ويحمل هدف التعليم في طياته قيماً انسانية مختلفة يجب أن يملكها كل مواطن اندونيسي (Yusuf LN, 2012).

من مصادر القيم الأربعة السابقة، نشأت قيم خلقية يمكن تطويرها في الكتابات وهي: (١) التدين، (٢) الصدق، (٣) التسامح، (٤) الانضباط، (٥) الجد والاجتهاد، (٦) الابداع، (٧) الاستقلالية، (٨) الديمقراطية، (٩) الفضول، (١٠) الروح الوطنية، (١١) حب الوطن، (١٢) تقدير الانجازات، (١٣) الصداقة / الصراحة، (١٤) حب السلام، (١٥) الحفاظ على البيئة، (١٧) حب القراءة، (١٨) المسؤولية (Kemendiknas 2011).  
3. كل قيمة من هذه القيم الخلقية لها مؤشر يمكن قياسه، كما هو مبين في الجدول التالي:



المؤشر	نوع القيمة
الطاعة والانقياد في موقف الفرد وسلوكه في تطبيق التعاليم الدينية التي يعتقها، متسامحا لما يقوم به أتباع الديانات الأخرى في عباداتهم، والتعايش مع أتباع الديانات الأخرى	التدين
السلوك القائم على جهود من أجل أن يكون مأمونا عليه في القول، والفعل، والعمل.	الأمانة
الموقف والسلوك الذي يحترم الاختلاف في الدين، والقبائل، والأعراق، والآراء، والمواقف، وأفعال الآخرين المختلفين معه.	التسامح
الفعل الذي يظهر الموقف المنتظم والالتزام بالنظام والقانون.	الانضباط
السلوك الذي يظهر الجهود الحقيقية من أجل التغلب على عوائق الدراسة والواجبات، والانتهاز منها بإتقان.	الجد والاجتهاد
التفكير والقيام بشئ من شأنه أن ينتج طريقة جديدة أو شيئا جديدا، انطلاقا مما هو موجود.	الابداع
الموقف والسلوك الذي يجعل الفرد غير متعلق على الآخرين، ويقوم بالواجبات وينتهي منها.	الاستقلالية
منهج للتفكير، واختيار للموقف والفعل الذي يرى المساواة في الحقوق والواجبات فيما بين نفسه والآخرين.	الديموقراطية
الموقف والفعل الذي يحاول دائما أن يعرف أكثر وبعمق وواسع عن شئ يتعلمه، ويراه، ويسمعه.	الفضول

الروح الشعبية	منهج للتفكير، والفعل، ونظرة ثابتة تضع مصلحة الشعب والدولة فوق المصلحة الفردية والجماعية.
حب الوطن	منهج للتفكير، والموقف، والعمل الذي يظهر الولاء، والرعاية، والتقدير الكبير للغة، والبيئة الطبيعية، والاجتماعية، والثقافية، وسياسة الشعب.
تقدير الانجازات	موقف وفعل يدفع نفسه لإنتاج شئ نافع للمجتمع، ويقدر ويقر بنجاح الآخرين.
الصداقة والصرافة	الفعل الذي يظهر حب الكلام، والتعامل والتعاون مع الآخرين
حب السلام	موقف وفعل يؤدي إلى أن يحس الآخرون بسعادة وأمان بحضوره
فرحة القراءة	التعود على إتاحة الوقت لقراءة مختلف المواد التي تأتي بخير إلى نفسه
رعاية البيئة	موقف وفعل يحاول دائما أن يدفع عن وقوع ضرر على البيئة المحيطة، ويطور الجهود المبذولة لإصلاح الأضرار التي لحقت بالطبيعة
الرعاية الاجتماعية	موقف وفعل يرغب دائما في العطاء ومساعدة الآخرين والمجتمع المحتاج
المسؤولية	موقف وسلوك للفرد في سعيه أداء واجباته التي عليه إنجازها، سواء كانت لنفسه، أم للمجتمع، أم للبيئة المحيطة (الطبعة والشئون الاجتماعية والثقافية)، أم الدولة، أم الإله الواحد الأحد

## تطبيق نموذج في الكتابات

يطور كل من توماس ليكونا Thomas Lickona وماثيو دافيد Mathew David نموذجا لتعليم الأخلاق. بمنهج شامل. يمكن تطبيق هذا النموذج في تعليم القيم الثقافية وطابع الشعب. في هذا النموذج، يستخدم تعليم الأخلاق منها يتكامل فيه ما كان بداخل الفصول وما كان بخارجها. النتيجة النهائية التي يرجى تحقيقها من هذا النموذج هي أن تكون لدى التلاميذ معرفة بالقيم الحسنة، ويكون لديهم إحساس بها، ويتخذون سلوكا قائما على تلك القيم الحسنة.

كان تطوير قيم الأخلاق في الكتابات إلى الوقت الراهن وما زال يستخدم منهج التعليم المعرفي، الذي يركز على المعارف الإدراكية فقط. ويتم إدراج القيم الأخلاقية في خطة الدرس على شكل دروس في الفصول. في نموذج المناهج الدراسية على مستوى الوحدات التعليمية في الكتابات، جميع خطط الدرس لكل مجال دراسي يجب أن تدرج فيها القيم الأخلاقية التي يختار تعليمها. وكذلك صيغة التقييم التي تقام على التلاميذ تأخذ صورة التقييم المعرفي. مثل هذا المنهج من الواضح أنه غير فعال، لأن القيم الأخلاقية ليست مسألة أن تكون لدى التلاميذ معرفة بها وإنما يجب تعويدهم على القيام بالأمور الحسنة، لتكون لهم عادة حسنة. إن ترسيخ القيم الأخلاقية يجب أن يمس جميع الجوانب المعرفية، والاحساسية، ويتحقق في السلوك اليومي. كما ورد في خطة العمل القومي لتعليم الأخلاق لدى وزارة التعليم والثقافة لسنة ٢٠١٠م أن تعليم الأخلاق ليس مجرد تعليم ماهو حق مما هو باطل، بل أكثر من ذلك ترسيخ عادة حسنة، وترسيخ الاحساس بالقيمة الحسنة، والتعود على القيام بأمور حسنة.

إن ترسيخ القيم الأخلاقية المتركزة على الجانب المعرفي في الفصول فقط من الواضح أنه مضيع للوقت، إذا ما تم بدون أن يمس الجوانب

الأخرى. إن ترسيخ القيم الأخلاقية الفعال في الكتابات ليحتاج إلى منهج شامل واستراتيجية شاملة ومتكاملة مع إشراك جميع الجوانب المؤثرة بعضها بعضاً. وهذه الجوانب المترابطة بعضها بعضاً هي التعليم، والتعويد، والقُدوة، والدوافع، والالتزام في تطبيق نظام الكتابات. بتبني نموذج ليكونا، فإن هذا النموذج لترسيخ القيم الأخلاقية يعرض استراتيجية يمكن استخدامه بفعالية في الكتابات. يشمل هذا النموذج الأنشطة داخل الفصول وخارجها.

### الاستراتيجية داخل الفصول

يجب أن يتكامل تعليم تلك القيم الثمانية عشر في المناهج الدراسية مع جميع المواد الدراسية، بما في ذلك مادة مجموعة التعاليم الإسلامية. ليست القيم الأخلاقية وطابع الشعب نموذجاً للمناهج الدراسية المتجانسة، وليست مادة دراسية مستقلة، إنما هي نموذج المناهج الدراسية المتكاملة، حيث ترسيخ تلك القيم متكاملة مع جميع المواد الدراسية التي يتم تعليمها. تستهدف القيم المطورة تنمية أخلاق التلاميذ بشكل متواصل ومنتظم. يتركز المنهج الدراسي على توحيد التنمية المعرفية مع تطور الأخلاق من خلال اتخاذ الرؤية، والاعتبارات الأخلاقية، واتخاذ القرار السليم، والمعرفة الذاتية حول الأخلاق والآداب العامة. يكون المدرس مربوطاً في كل مادة دراسية بتنمية أخلاق التلاميذ. وفي إمكانه استخدام طريقة متنوعة في التدريس بما في ذلك التعليم التعاوني لتعليم التلاميذ حول طبيعة التعاون والمهارات الخاصة بها، والمشاركة، والتسامح، وتبادل الاحترام.

خلق ظروف ديمقراطية وآمنة وممتعة داخل الفصول، يشترك التلاميذ في اتخاذ القرار والقيام بالمسئولية من أجل أن تكون الفصول أماكن آمنة، وممتعة للتعليم فيها، مع حوافز للتلاميذ أن يحترموا الاختلاف ويتبادلون

الاحترام في الاختلاف. يكون نشاط المدرس أن يتفاعل مع التلاميذ بكل حب واحترام، ويكون قدره حسنة، ويظهر سلوكاً مؤيداً لاجتماعية إيجابية. بينما يتم دعوة التلاميذ إلى التفكير الأخلاقي من خلال أنشطة القراءة، والكتابة، والمناظرة، وعملية صنع القرار، والمجادلة في المناقشات. وهكذا يتكون لدى التلاميذ قدرة والتزام لحل الصراعات عن تفتح، وأمانة، وبدون عنف. إن خلق ظروف ديمقراطية يمكن أن يرسخ أيضاً التعليم الإسلامي السامح المعتدل، حتى يتكون لدى التلاميذ فهم واسع ومتفتح. وعياً بتعددية المجتمع، فإن مفهوم التعليم الذي يتم تطويره هو الفهم، والهمة، وأسلوب الإدارة التي تستطيع أن تتقبل الاختلاف والتنوع بدون المساس بالاعتقادات وديانات الأفراد. بهذه الطريقة تستطيع الكتابات أن تفضي بتلاميذها إلى فهم ديني معتدل وبوساطة. مهما يكن الفهم الديني على الطرف الأقصى، فإنه يحتل أن يأتي بفهم أصولي.

ثمينة فصول لمصغرة الجماعات التي تلتزم بالقيم الخلقية. يتم تعويد التلاميذ على التعارف، وتبادل الاحترام والرعاية بين بعضهم بعضاً، والإحساس بأن كل عضو يحتل مكانة مرموقة في جماعته. هناك مكافأة للتلاميذ الملتزمين بالانضباط الخلقية بشكل جيد، وبالعكس هناك عقاب للقاصرين عن الالتزام بالانضباط الخلقية. الاجراء الأول لتعليم الانضباط الخلقية يتمثل في إقرار الحدود، حيث التلاميذ يعرفون بوجود حدود فاصلة وواضحة بين ما ينبغي وما لا ينبغي القيام به. مثلاً الغش في الامتحانات سلوك عديم الضمير. ولذلك، هناك نظام يقضي بأن الغش ممنوع. يجب إعلام التلاميذ بما ينتج عنه سلوك الغش. تستمر عملية ترسيخ تلك القيم لدى التلاميذ حتى يصير تجنب الغش صفة لاصقة في أخلاقهم.

صيغة التقييم الشامل ضرورية لمعرفة نجاح التلاميذ بشكل ظاهر وموضوعية. إن التقييم مهم جدا في عملية التعليم، لأن هدف التقييم

الدراسي ليس مجرد قياس نجاح البرامج الدراسية، إنما أيضا يعد خطوة أولى نحول تحسين وتطوير التعليم إلى وضع أفضل. يمكن ان يستخدم المدرسون والمراقبون نتجية التقييم أيضا في تقييم فعالية التجربة الدراسية، والأنشطة الدراسية، والمناهج التي استخدمت في التدريس. صيغة التقييم التي تستخدم لقياس نجاح تعليم الأخلاق أن يتم القيام به بشكل مستمر، كلما كان المدرس في الفصل أو في الوحدات التعليمية. نموذج سجل القولية anecdotal record (وهو سجل يعمل به المدرس عندما يرى وجود سلوكا متعلقا بالقيم التي يجري تطويرها)، يمكن أن يستخدمها المدرس دائما. إلى جانب ذلك، يمكن للمدرس أيضا أن يقوم بإعطاء واجبات تشتمل على مسألة أو قضية تتيح للتلاميذ الفرصة لإظهار موقفهم وسلوكهم إزاءها. وذلك كأن يطلب من التلاميذ مثلا أن يظهروا موقفهم إزاء مساعدة الكسالي، وتقديم العون لغير المسلمين، أو إزاء الدعوة من جانب الأصدقاء للقيام بشجار وما إلى ذلك، أو أمور أخرى غير مثير للجدل، حتى الأمور التي قد تثير صراعا داخليا في أنفسهم. هناك الكثير من الموضوعات التي يمكن أن ينميها المدرس والتي تصدر من الحياة اليومية للتلاميذ في الكتابات.

## الاستراتيجية خارج الفصول

خلق شخصية القدوة من جميع الأوساط الأكاديمية في الكتابات، ابتداء من الناظر، والمدرسين، وكذلك الموظفين التعليميين في الكتابات عليهم أن يظهروا قدوتهم. التلاميذ يتعلمون كثيرا مما يرون ويشاهدون. في التربية الخلقية تحتل القدوة من المكانة أهمها. ولذلك، فإن المدرس يجب أن يكون لديه الأخلاق التي يريد تعليمها. في الكتابات يجب أن يكون المدرس صورة حقيقية لمفهوم الأخلاق الناشئ عن القيم الإيمانية التي يتم

إظهارها أمام التلاميذ. يكون المدرس نموذجاً للأخلاق المثالية للفرد في التعامل مع البيئة الاجتماعية، سواء في الكتابات أم المجتمع. وهكذا فإن التلاميذ في وسعهم أن يجدوا صورة حول السلوك المثالي المشار إليه.

خلق بيئة دينية مناسبة من خلال العادة الحسنة يعد جهوداً عملية في بناء وتكوين أخلاق التلاميذ. خلق بيئة دينية يمكن جعله وسيلة لترسيخ القيم الدينية بفعالية. فالقيمة الإيمانية مثلاً، لم تظهر على علاقتها في نفوس التلاميذ، وإنما يجب ترسيخها، وتنميتها وتوجيهها لتكون لديهم، دوافع وهمية وضابطة لسلوكهم وأفعالهم. كل إنسان له إمكانيات متساوية بشأن الإيمان. لكن الإيمان ديناميكي ويتأثر بعوامل من الخارج أم من داخل النفوس. ولذلك، فإن التعويد الذي يجري في الكتابات وفي خارجه يعد جهوداً لتقوية القيم الإيمانية في نفوس التلاميذ، من خلال القيام بأداء الصلوات، والصوم، والزكاة، وقراءة القرآن وما إلى ذلك.

إشراك الآباء وأعضاء المجتمع في تعليم القيم الثقافية وطابع الشعب. إن تأييد الآباء كمعلم أول لأخلاق أبنائهم أمر ضروري. يجب دفع الآباء إلى تأييد الكتابات في جهودها للارتقاء بقيم التسامح، والديموقراطية، والمسئولية لدى التلاميذ. ويكون تأييد رجال الدين، ورجال الأعمال، ووسائل الإعلام وعونهم ضرورياً أيضاً وهاماً في تنمية القيم التي يراد لها تعليمها في الكتابات كجزء من خلق بيئة مناسبة خارج الفصول.

ترسيخ القيم الخلقية متكامل مع الأنشطة الخارجة عن المنهج الدراسي. كما تم توضيحه في اللائحة الحكومية رقم ٨١ لسنة ٢٠١٣م حول تطبيق المناهج الدراسية، أن تطوير قدرات التلاميذ كما هو مبين في أهداف التعليم القومي يمكن تحقيقه من خلال إحدى الأنشطة خارج المناهج الدراسية. إن الأنشطة خارج المناهج الدراسية برنامج منهجي لا يتم تحديد أوقاته في المناهج الدراسية. وتوضيح أكثر إن الأنشطة الخارجة

عن المناهج الدراسية تعد أدوات تنفيذية للمناهج الدراسية، التي يجب إعدادها ووضعها في خطة العمل السنوية/ التقويم التعليمي للوحدات التعليمية. إن الأنشطة الخارجة عن المناهج الدراسية توصل حاجة التلاميذ إلى تطورات مختلفة، مثل اختلاف التذعات والميول إلى القيمة الخلقية والمواقف، والقدرات والابداع. من خلال مشاركتهم في الأنشطة الخارجة عن المناهج الدراسية، يستطع التلاميذ أن يتعلموا وينموا قدراتهم على التواصل، والتعاون مع الآخرين، واكتشاف امكاناتهم وتنميتها. تعطي الأنشطة الخارجة عن المناهج الدراسية أيضا منفعة اجتماعية أكبر. في سياق الكتابات يمكن صياغة الأنشطة الخارجة عن المناهج الدراسية وفقا لحاجة كل على حدة. مثلا أنشطة المبيت والأنشطة الخارجة الأخرى من الأنشطة الدينية الأخرى

### الخلاصة

يحتاج ترسيخ القيم الثقافية وطابع الشعب في الكتابات إلى منهج شامل، من خلال مختلف الاستراتيجيات المتكاملة، سواء في داخل الفصول أم خارجها. إن نموذج ترسيخ القيم الثقافية وطابع الشعب في الكتابات لا يتم بفعالية إذا اعتمد فقط على إجراء التعليم المترکز على الجانب المعرفي مع التعليم التلقيني، وإنما يجب أن يشرك جميع مجالات المعرفة، ومواقف ومهارات التلاميذ. إن منهج التعليم الحواري، والنقدي، والديموقراطي في وسعه أن يدفع التلاميذ إلى موقف الناقد والمبدع في تطوير القيم الخلقية الحسنة. يحتاج تنفيذ نموذج التطبيق الشامل إلى تأييد داخلي من الإدارة للكتابات ومن الأطراف أصحاب السلطة التعليمية مثل وزارة الشؤون الدينية، ومكتب التربية والتعليم المحلي. التعاون مع مختلف المؤسسات خارج الكتابات ضروري لتقوية الشبكات.



- “21 Juta Anak Indonesia Jadi Korban Kekerasan, Mayoritas Perempuan Yang Jadi Korban KDRT.” 2010. *Rakyat Merdeka*.
- Amirulloh. 2015. “Model Pendidikan Karakter Dalam Keluarga.” Dissertation. UIN Sunan Gunung Djati Bandung.
- Azra, Azyumardi. 1998. *Esei-Esei Intelektual Muslim Dan Pendidikan Islam*. Ciputat: Logos Wacana Ilmu.
- . 2002. *Pendidikan Islam: Tradisi Dan Modernisasi Menuju Milenium Baru*. Ciputat: Logos Wacana Ilmu.
- Bakry, Noor M. 1994. *Pancasila Yuridis Kenegaraan*. Yogyakarta: Liberty.
- Barnadib, Imam. “Sistem Pendidikan Nasional Menurut Konsep Islam.” In *Islam Dan Pendidikan Nasional*, Jakarta: Lembaga Penelitian IAIN.
- Berkowitz, Marvin W. 2002. “The Science of Character Education.” In *Bringing in a New Era in Character Education*, ed. W. Damon. Stanford, CA: Hoover Institute Press.
- Berkowitz, Marvin W., and Melinda C. Bier. 2004. “Research-Based Character Education.” *The Annals of the American Academy of Political and Social Science* 591(1): 72–85.
- Djohar. 1999. *Evaluasi Atas Arah Pendidikan Dan Pemikiran Fungsionalisasi Pendidikan Indonesia Untuk Masa Depan Pendidikan Yang Lebih Baik*. Jakarta: Yayasan Fase Baru Indonesia.
- Fadjar, Abdul Malik. 1999. *Platform Reformasi Pendidikan Dan Pengembangan Sumberdaya Manusia*. Jakarta: Departemen Agama RI.
- Fakih, M. 2002. *Pendidikan Populer: Membangun Kesadaran Kritis*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Feisal, Jusuf Amir. 1995. *Reorientasi Pendidikan Islam*. Jakarta: Gema Insani Press.
- Harefa, Andrias. 2008. *Menjadi Manusia Pembelajar*. Jakarta: Penerbit Harian Kompas.
- Hasanah, Aan. 2012. *Pendidikan Karakter Berperspektif Islam*. Bandung: Insan Komunika.
- Hornby, Albert Sydney. 1987. *Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English*. 5. ed., 2. impr. Oxford: Oxford Univ. Press.
- Huitt, W., and G. Vessels. 2002. “Character Education.” In *The Encyclopedia of Education*, ed. J. Guthrie. New York: Macmillan.
- “Kebijakan Pendidikan Islam Di Madrasah Masa Reformasi.” [www.badrusholehjember.blogspot/Moh.BadrusSholeh/](http://www.badrusholehjember.blogspot/Moh.BadrusSholeh/) (September 21, 2011).

- Koesoema, Doni A. *Pendidikan Karakter: Strategi Mendidik Anak di Zaman Global*. Jakarta: Grasindo.
- Kohlberg, Lawrence. 1971. *From Is to Ought: How to Commit the Naturalistic Fallacy and Get Away with It*. Academic Press.
- . 1981. *17 Essays on Moral Development: The Philosophy of Moral Development (vol. 1)*. New York: Harper and Row.
- Kohlberg, L., and L. Kohlberg. 1969. "Stage and Sequence: The Cognitive-Developmental Approach to Socialization." In *Handbook of Socialization and Endash; Theory and Research*, Chicago: McNally.
- Lickona, Thomas. 1991. *Educating for Character: How Our Schools Can Teach Respect and Responsibility*. Bantam: Michigan University.
- Lickona, Thomas, and Mathew David. 2005. *Smart & Good High Schools: Integrating Excellence and Ethics for Success in School, Work, and Beyond*. Character Education Partnership.
- Madjid, Nurcholish. 1999. *Islam Kemodernan Dan Keindonesiaan*. Bandung: Mizan.
- . 2004. *Indonesia Kita*. Jakarta: Universitas Paramadina.
- Masyhur, Kahar. 1994. *Membina Moral Dan Akhlak*. Bandung: PT Rineka Cipta.
- Mather, Anne D., and Louise B. Weldon. 2006. *Character Building Day by Day: 180 Quick Read-Alouds for Elementary School and Home*. ed. Eric Braun. Minneapolis: Free Spirit Pub.
- Mujib, Abdul. 2008. *Ilmu Pendidikan Islam*. 2nd Edition. Jakarta: Kencana.
- Muzaiyyin Arifin. 1988. *Pendidikan Islam Dalam Arus Dinamika Masyarakat*. Jakarta: IAIN Syarif Hidayatullah Jakarta.
- Nata, Abuddin. 2001. *Pemikiran Para Tokoh Pendidikan Islam: Seri Kajian Filsafat Pendidikan Islam*. Jakarta: Rajawali Press.
- Purwanto, Ngalim. 1999. *Pengantar Ilmu Pendidikan*. Jakarta: Rajawali Press.
- . 2010. *Prosiding Seminar Aktualisasi Pendidikan Karakter Bangsa*. Bandung: Wydia Aksara Press.
- Rusnak, Timothy. 1998. *The Six Principles of Integrated Character Education, Dalam An Integrated Approach to Character Education*. California, USA: Corwin Press Inc.
- al-Salbany, Omar al-Taumy. 1979. *Falsafah Pendidikan Islam*. Jakarta: Bulan Bintang.
- Sardiman, A. M. 1990. *Interaksi Dan Motivasi Belajar Mengajar*. 12nd Edition. Jakarta: C.V. Rajawali.

- Sauri, Sofyan. 2010. *Urgensi Pendidikan Karakter Dalam PAI*.
- Sudjana, Nana. 2001. *Penilaian Hasil Proses Belajar Mengajar*. Remaja Rosdakarya.
- Sukmadinata, Nana Syaodih. 1999. *Pengembangan Kurikulum Teori Dan Praktek*. Bandung.
- . 2007. *Landasan Psikologi Proses Pendidikan*. Remaja Rosdakarya.
- Sunarso, Dkk, Sigit Dwikusrahmadi, and Y. Ch Nany Sutarini. 2008. *Pendidikan Kewarganegaraan PKN Untuk Perguruan Tinggi*. Yogyakarta: Yogyakarta: UNY Press.
- Tadjoeddin, Mohammad Zulfan. 2002. "Anatomi Kekerasan Sosial Dalam Konteks Transisi: Kasus Indonesia 1990-2001." In *Project INS/99/002 – Policy Support for Sustainable Social Economic Recovery*, UNSFIR.
- Tafsir, Ahmad. 2008. *Ilmu Pendidikan Dalam Perspektif Islam*. Bandung: Remaja Rosdakarya.
- Tilaar, Henry Alexis Rudolf. 2000. *Paradigma Baru Pendidikan Nasional*. Rineka Cipta.
- Winatapura, Udin S. 2010. *Implementasi, Kebijakan, Nasional Pembangunan Karakter Bangsa Melalui Pendidikan Karakter (Konsep, Kebijakan, Dan Kerangka Programatik)*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Winataputra, Udin Saripudin. 2010. *Implementasi Kebijakan Nasional Pembangunan Karakter Bangsa Melalui Pendidikan Karakter (Konsep, Kebijakan, Dan Kerangka Programatik)*. Jakarta.

---

آن حسنة، جامعة سونان غونونج جاتي الإسلامية الحكومية باندونج،  
إندونيسيا. البريد الإلكتروني: aanhasanah11@yahoo.com

*Indexes*

Studia Islamika: 2015

**Volume 22, Number 1, 2015**

1. M. A. Kevin Brice, *Si Bule Masuk Islam: Western Converts to Islam in Indonesia - more than just Converts of Convenience?*
2. Ahmad Suaedy & Muhammad Hafiz, *Citizenship Challenges in Myanmar's Democratic Transition: Case Study of the Rohingya-Muslim.*
3. Friederike Trotier, *Strengthening the Muslim Community in Indonesia and Beyond: The 2013 Islamic Solidarity Games in Palembang.*
4. Ali Munhanif, *Al-Shawkah al-Siyāsīyah li al-Afkār al-Dīnīyah: Al-Harakah al-Tajdīdīyah al-Islāmīyah wa al-ṭarīq ilā Nuqṭat Iltiqā' al-Islām wa al-Dawlah.*
5. Dadi Darmadi, *Al-Islām wa al-Malāyū wa al-Siyādah fī al-Muḥīt: Sulṭanat Brunei wa al-Isti'mār Eropa fī Borneo.*
6. Jajat Burhanudin, *Islam dan Kolonialisme: Sayyid Usman dan Islam di Indonesia Masa Penjajahan.*

### **Volume 22, Number 2, 2015**

1. Yuki Shiozaki, *The Historical Origins of Control over Deviant Groups in Malaysia: Official Fatwá and Regulation of Interpretation.*
2. Yanwar Pribadi, *The Suramadu Bridge Affair: Un-bridging the State and the Kyai in New Order Madura.*
3. Mikihiro Moriyama, *Poet in an Islamic Community: Cultural and Social Activities of Acep Zamzam Noor in Tasikmalaya, West Java.*
4. Jajang A. Rohmana, *Al-Qur'an wa al-Isti'mār: Radd al-Shaykh al-Hājj Ahmad Sanusi (1888-1950) 'alá al-Isti'mār min Khilāl Tafsīr Mal'ja' al-Ṭālibīn.*
5. Mahrus As'ad, *Tajdūd al-Tarbīyah al-Islāmīyah 'inda al-Shaykh al-Hājj Imam Zarkasyi.*
6. Suryadi, *Isra Mikraj dalam Naskah-Naskah Indonesia.*

### **Volume 22, Number 3, 2015**

1. Anthony Reid, *Religious Pluralism or Conformity in Southeast Asia's Cultural Legacy.*
2. Asep Saepudin Jahar, *Marketing Islam through Zakat Institutions in Indonesia.*
3. Ayang Utriza Yakin, *The Register of the Qadi Court "Kiyahi Pēqih Najmuddin" of the Sultanate of Banten, 1754-1756 CE.*
4. Yahya Mohamed Ahmed Ghaleb, *Ishkālīyāt al-Intimā' al-Waṭanī 'inda al-Muhājirīn al-Ḥaḍārimah fī Indūnīsīyā fī al-Nisf al-Awwal min al-Qarn al-'Ishrīn.*
5. Aan Hasanah, *Al-Qiyam al-Thaqāfiyah wa Ṭābi' al-Sha'b li Jayl al-Muslimīn al-Shubbān al-Indūnīsīyīn.*
6. Testriono, *Islam Indonesia dan Demokratisasi: Dari Transisi ke Konsolidasi.*

## *Guidelines*

### Submission of Articles

**S***tudia Islamika*, published three times a year since 1994, is a bilingual (English and Arabic), peer-reviewed journal, and specializes in Indonesian Islamic studies in particular and Southeast Asian Islamic studies in general. The aim is to provide readers with a better understanding of Indonesia and Southeast Asia's Muslim history and present developments through the publication of articles, research reports, and book reviews.

The journal invites scholars and experts working in all disciplines in the humanities and social sciences pertaining to Islam or Muslim societies. Articles should be original, research-based, unpublished and not under review for possible publication in other journals. All submitted papers are subject to review of the editors, editorial board, and blind reviewers. Submissions that violate our guidelines on formatting or length will be rejected without review.

Articles should be written in American English between approximately 10,000-15,000 words including text, all tables and figures, notes, references, and appendices intended for publication. All submission must include 150 words abstract and 5 keywords. Quotations, passages, and words in local or foreign languages should

be translated into English. *Studia Islamika* accepts only electronic submissions. All manuscripts should be sent in word to: studia.islamika@uinjkt.ac.id.

All notes must appear in the text as citations. A citation usually requires only the last name of the author(s), year of publication, and (sometimes) page numbers. For example: (Hefner, 2009a: 45; Geertz, 1966: 114). Explanatory footnotes may be included but should not be used for simple citations. All works cited must appear in the reference list at the end of the article. In matter of bibliographical style, *Studia Islamika* follows the American political science association (APSA) manual style, such as below:

1. Hefner, Robert, 2009a. "Introduction: The Political Cultures of Islamic Education in Southeast Asia," in *Making Modern Muslims: The Politics of Islamic Education in Southeast Asia*, ed. Robert Hefner, Honolulu: University of Hawai'i Press.
2. Booth, Anne. 1988. "Living Standards and the Distribution of Income in Colonial Indonesia: A Review of the Evidence." *Journal of Southeast Asian Studies* 19(2): 310–34.
3. Feener, Michael R., and Mark E. Cammack, eds. 2007. *Islamic Law in Contemporary Indonesia: Ideas and Institutions*. Cambridge: Islamic Legal Studies Program.
4. Wahid, Din, 2014. *Nurturing Salafi Manhaj: A Study of Salafi Pesantrens in Contemporary Indonesia*. PhD dissertation. Utrecht University.
5. Utriza, Ayang, 2008. "Mencari Model Kerukunan Antaragama." *Kompas*. March 19: 59.
6. Ms. *Undhang-Undhang Banten*, L.Or.5598, Leiden University.
7. Interview with K.H. Sahal Mahfudz, Kajen, Pati, June 11<sup>th</sup>, 2007.

Arabic romanization should be written as follows:

Letters: ' b, t, th, j, ḥ, kh, d, dh, r, z, s, sh, ṣ, ḍ, ṭ, ḏ, ḡ, f, q, l, m, n, h, w, y. Short vowels: a, i, u. long vowels: ā, ī, ū. Diphthongs: aw, ay. *Tā marbūṭā*: t. Article: al-. For detail information on Arabic Romanization, please refer the transliteration system of the Library of Congress (LC) Guidelines.

ستوديا إسلاميكا (ISSN 0215-0492; E-ISSN: 2355-6145) مجلة علمية دولية محكمة تصدر عن مركز دراسات الإسلام والمجتمع (PPIM) بجامعة شريف هداية الله الإسلامية الحكومية بجكرتا، تعنى بدراسة الإسلام في إندونيسيا خاصة وفي جنوب شرقي آسيا عامة. وتستهدف المجلة نشر البحوث العلمية الأصيلة والقضايا المعاصرة حول الموضوع، كما ترحب بإسهامات الباحثين أصحاب التخصصات ذات الصلة. وتخضع جميع الأبحاث المقدمة للمجلة للتحكيم من قبل لجنة مختصة.

تم اعتماد ستوديا إسلاميكا من قبل وزارة التعليم والثقافة بجمهورية إندونيسيا باعتبارها دورية علمية (قرار المدير العام للتعليم العالي رقم: 56/DIKTI/Kep/2012).

ستوديا إسلاميكا عضو في CrossRef (الإحالات الثابتة في الأدبيات الأكاديمية) منذ ٢٠١٤، وبالتالي فإن جميع المقالات التي نشرتها مرقمة حسب معرف الوثيقة الرقمية (DOI).

ستوديا إسلاميكا مجلة مفهرسة في سكوبس (Scopus) منذ ٣٠ مايو ٢٠١٥.

#### حقوق الطبع محفوظة

عنوان المراسلة:

Editorial Office:  
STUDIA ISLAMIKA, Gedung Pusat Pengkajian  
Islam dan Masyarakat (PPIM) UIN Jakarta,  
Jl. Kertamukti No. 5, Pisangan Barat, Cirendeu,  
Ciputat 15419, Jakarta, Indonesia.  
Phone: (62-21) 7423543, 7499272, Fax: (62-21) 7408633;  
E-mail: studia.islamika@uinjkt.ac.id  
Website: <http://journal.uinjkt.ac.id/index.php/studia-islamika>

قيمة الاشتراك السنوي خارج إندونيسيا:  
للمؤسسات: ٧٥ دولار أمريكي، ونسخة واحدة قيمتها ٢٥ دولار أمريكي.  
للأفراد: ٥٠ دولار أمريكي، ونسخة واحدة قيمتها ٢٠ دولار أمريكي.  
والقيمة لا تشمل نفقة الإرسال بالبريد الجوي.

رقم الحساب:

خارج إندونيسيا (دولار أمريكي):  
PPIM, Bank Mandiri KCP Tangerang Graha Karnos, Indonesia  
account No. 101-00-0514550-1 (USD).

داخل إندونيسيا (روبية):

PPIM, Bank Mandiri KCP Tangerang Graha Karnos, Indonesia  
No Rek: 128-00-0105080-3 (Rp).

قيمة الاشتراك السنوي داخل إندونيسيا:  
لسنة واحدة ١٥٠,٠٠٠ روبية (للمؤسسة) ونسخة واحدة قيمتها ٥٠,٠٠٠ روبية،  
١٠٠,٠٠٠ روبية (للفرد) ونسخة واحدة قيمتها ٤٠,٠٠٠ روبية.  
والقيمة لا تشمل على النفقة للإرسال بالبريد الجوي.





# ستوديا إسلاميكا

مجلة إندونيسيا للدراسات الإسلامية  
السنة الثانية والعشرون، العدد ٣، ٢٠١٥

رئيس التحرير:

أزيوماردي أوزرا

مدير التحرير:

آيانج أوتريزا يقين

هيئة التحرير:

سيف المزابي

جهاري

جاحات برهان الدين

أومان فتح الرحمن

فؤاد جبلي

علي منحنف

سيف الأمم

إسماتو راقي

دادي دارمادي

ديدين شفرالدين

جاحانج جهراي

دين واحد

مجلس التحرير الدولي:

محمد قريش شهاب (جامعة شريف هداية الله الإسلامية الحكومية بجاكرتا)

توفيق عبد الله (المركز الإندونيسي للعلوم)

نور أ. فاضل لوبيس (الجامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية)

م. ش. ريكليف (جامعة أستراليا الحكومية كاتبيرا)

مارتين فان بروينسين (جامعة أترينجة)

جوهن ر. بووين (جامعة واشنطن، سانتو لويس)

محمد كمال حسن (الجامعة الإسلامية العالمية - ماليزيا)

فركتيا م. هوكير (جامعة أستراليا الحكومية كانبرا)

إيلديوين ف. ويرنجا (جامعة كولونيا، ألمانيا)

روبيرت و. هيفنير (جامعة بوستون)

ريمي مادينير (المركز القومي للبحث العلمي بفرنسا)

ر. ميكائيل فينير (جامعة سينغافورا الحكومية)

ميكائيل ف. لفان (جامعة فرينشتون)

مساعد هيئة التحرير:

تيسترينو

محمد نداء فضلان

مراجعة اللغة الإنجليزية:

شيرلي باكير

سيمون غلدمان

مراجعة اللغة العربية:

نورصمد

توباغوس أدي أسناوي

تصميم الغلاف:

س. برنكا



ستوديا اسلاميا

# STUDIA ISLAMIKA

INDONESIAN JOURNAL FOR ISLAMIC STUDIES

Volume 22, Number 3, 2015



---

RELIGIOUS PLURALISM OR CONFORMITY  
IN SOUTHEAST ASIA'S CULTURAL LEGACY

Anthony Reid

---

MARKETING ISLAM  
THROUGH ZAKAT INSTITUTIONS IN INDONESIA

Asep Saepudin Jahar

---

THE REGISTER OF THE QADI COURT  
“*KIYAHİ PEQH NAJMUDDIN*” OF THE SULTANATE  
OF BANTĒN, 1754-1756 CE.

Ayang Utriza Yakin